HISTORIA ROZPOCZYNA SIĘ 27 MILIONÓW LAT PÓŹNIEJ NA ZIEMI

Ojcze

Przebacz mi

ゴオオオオ…

Nazywam się Louis

Wszyscy tak mnie nazywali

Ostatnio bywam raczej oszołomiony

Razem z wiatrem zacierają się moje wspomnienia

Czas...

Szukam po omacku, starając się odnaleźć wspomnienia, które nieustannie tracę,

abym mógł stać się lepszym dyrektorem

To sprawia, że zaczynam myśleć o moim ojcu

Ostatni hotel na Ziemi

Louis... Jestem dyrektorem tego "hotelu"

Hotel...

ビュウウ…

Hotel stojący w samym centrum niekończących się wichrów

西暦2272年

人類は絶滅する。

W 2272 ROKU

LUDZKOŚĆ WYGINĘŁA

Moje najstarsze wspomnienie
to świat zakorzony w wodzie

42P special

巨弾読み切り!

HOTEL

Komputer stara się przetrwać,
aby ukończyć swoją misję
w wymarłym świecie.
Jest to zapis 27 milionów lat
jego heroicznej walki

ボウイチ

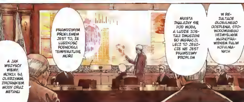
Boichi

Scans: Lq9z-san
Copy Editing: The Postindustrialist
ranslation: Zindr
Lettering: Ickypop
kotonoha.monkey-pirate.com



LUDZKOŚCI UDAŁO SIĘ OSTATECZNIE ...

... OTWORZYĆ PUSZKĘ PANDORY ZNANĄ JAKO "OCEAN"



DWUTLENEK WĘGLA, METAN, PARA WODNA TE GAZY WYWOŁUJĄ EFEKT CIEPLARNIANY

TO OCZYWIŚCIE OZNACZA, ŻE WRAZ ZE WZROSTEM TEMPERATURY WIĘCEJ GAZÓW ZOSTANIE UWOLNIONYCH DO ATMOSFERY.

DOPROWADZAJĄC DO DALSZEGO WZROSTU TEMPERATURY ORAZ EMITOWANIA GAZÓW

TO WŁAŚNIE POTWÓR ZWANY SPRZĘŻENIEM ZWROTNYM, KTÓRY SYSTEMATYCZNIE BĘDZIE PODNOSIŁ TEMPERATURĘ

OKOŁO ROKU 2250

...

TEMPERATURA OSIĄGNIE 100 STOPNI W SKALI CELSJUSZA, A MORZA WYPARUJĄ

ZIEMIA STANIE SIĘ PODOBNA DO WENUS

ダ

100

LUDZKOŚĆ CZEKA WYMARCIE, WSZYSTKIE ORGANIZMY ZNIKNĄ Z POWIERZCHNI ZIEMI, A WIECZYSTE PIEKŁO OBEJMIE PLANETĘ WE WŁADANIE

NIE MA ODWROTU

120

100

80

キュッ

POCIĄGNĘLIŚMY JUŻ ZA SPUST

ド

ザワ ザワ

CO .?

JAKI PUŁAP MOŻE OSIĄGNĄĆ TEMPERATURA?


NA SZCZĘŚCIE NIE BĘDZIE TU TAK GORĄCO JAK NA WENUS
WEDŁUG MOICH OBLICZEŃ, TEMPERATURA NIE PRZEKROCZY 270 STOPNI CELSJUSZA




PROPONUJĘ ZBUDOWAĆ "ARKĘ"
ION 270 TYSIĘCY LAT ŚWIETLNYCH STĄD ZNAJDUJE SIĘ UKŁAD SŁONECZNY, GDZIE LUDZIE BĘDĄ MOGLI ŻYĆ
DZĄC PO STOPNIU ZAAWANSOWANIA OBECNEJ TECHNOLOGII,


"ARKA" MOGŁABY OSIĄGNĄĆ PRĘDKOŚĆ 170 TYSIĘCY LAT ŚWIETLNYCH
ORAZ ZABRAĆ ŁADUNEK O WADZE OKOŁO 30 TON
JEDNAK, JAK SIĘ PEWNIE DOMYŚLACIE, "ARKA" NIE BĘDZIE W STANIE URATOWAĆ NIKOGO ZE WSPÓŁCZESNYCH ANI TYCH, KTÓRZY DOPIERO MAJĄ SIĘ NARODZIĆ


JEJ CELEM BĘDZIE OCALENIE LUDZKIEGO DNA I ZAPISU NASZEJ CYWILIZACJI

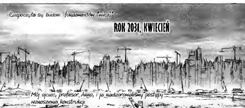

ISTNIEJE JESZCZE JEDNA OPCJA
ZASUGEROWAŁ JĄ MÓJ BYŁY STUDENT, ANNO
ANNO
T-TAK!


MÓJ POMYSŁ ZAKŁADA WYBUDOWANIE WIEŻY O WYSOKOŚCI 4720 M NA ANTARKTYDZIE
ZAJMIE TO SZACUNKOWO O 1.7% MNIEJ CZASU NIŻ ZBUDOWANIE
I ZOSTANIE UKOŃCZONE W 2079 ROKU
WIEŻA STAĆ BĘDZIE NA WENUS-ZIEMI,
PRZECHOWUJĄC DNA WSZYSTKICH ŻYJĄCYCH ISTOT OPRÓCZ CZŁOWIEKA


CZYLI ŚRODOWISKO MOŻE KIEDYŚ SIĘ ODBUDOWAĆ?
DLACZEGO WIĘC NIE ZACHOWAĆ LUDZKIEGO DNA?!
NIE
NIE MA NAJMNIEJSZEJ SZANSY NA ODRODZENIE ŚRODOWISKA NATURALNEGO
PODOBNIE JAK NA PRZYWRÓCENIE TU OCALONEGO DNA
WIEŻA MA ZA ZADANIE

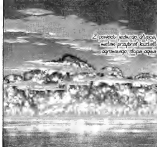
...WZIĄĆ NA SIEBIE "ODPOWIEDZIALNOŚĆ"
ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA ZBRODNIE LUDZKOŚCI
I NIC WIĘCEJ ...








ROK 2031, MAJ
HAHAHA
KONIEC JEST BLISKI!
Morza zaczęły uwalniać metan ze swoich głębin


Z powodu jednego głupca, metan przybrał kształt ogromnego słupa ognia


ROK 2052, 5. LUTEGO
Zostałem odseperowany od ojca i umieszczony w "wieży"
W PORZĄDKU
3
2

8


1!



TO SPRAWKA KEIRY!
GDZIE JEST KEIRA?!
.....
HAHAHA!

"Keira Knightley" była jedną ze studentek ojca i wkrótce stała się za mnie odpowiedzialna

PODOBA CI SIE, PRAWDA, LOUIS?
LOUIS?
MHM, LOUIS ARMSTRONG
TAK GO NAZWAŁAM

ZA KAŻDYM RAZEM, GDY PATRZĘ NA TĄ WIEŻĘ, PRZYPOMINA MI SIĘ "WHAT A WONDERFUL WORLD"

DLATEGO NADAŁAM MU IMIĘ LOUIS

Potęga kobiet nie zna granic

Od tego momentu wszyscy mówili na mnie "Louis"

10

Następnie, w 2055 roku, rozpoczęto magazynowanie DNA. Mniej więcej wtedy ludzie zaczęli nazywać "wieżę" "hotelem"

W następnym roku zostałem podzielony na siedem różnych modułów. Szanse na to, że wszystkie zostaną zniszczone jednocześnie, są astronomicznie niskie

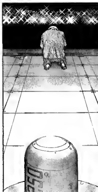
ROK 2060, 28. LIPCA

CHCESZ POWIEDZIEĆ ŻE MUCHY SĄ WAŻNIEJSZE OD LUDZI?!

MASZ ZACHOWAĆ DNA NASZEGO DZIECKA!

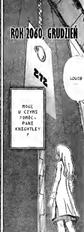
Najwspanialszy gość "hotelu" się wejść poza kolejką

CO TO NIBY MA BYĆ?







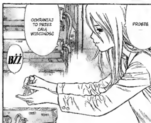

ROK 2060, GRUDZIEŃ
272
LOUIS
MOGĘ W CZYMŚ POMÓC, PANI KNIGHTLEY ?

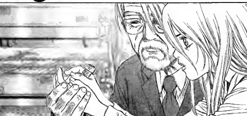



PRZECHOWAJ TO DLA MNIE
A CO TO JEST?


DNA DZIECKA PROFESORA ANNO


PROFESOR POSTANOWIŁ NIE ZOSTAWIAĆ NASZEGO DNA W "ARCE", WIĘC
CHCIAŁABYM, ABYŚ TO ZACHOWAŁ


PROSZĘ
OCHRANIAJ TO PRZEZ CAŁĄ WIECZNOŚĆ
BŻŻ




KEIRA... WIELU CHCIAŁO ZOSTAWIĆ TU SWOJE DNA, ALE WSZYSTKIM ODMÓWI-ŁEM
POWIN-NIŚMY BYĆ TRAKTOWANI NA RÓWNI Z TYMI BIEDAKAMI
CZY NIE TAKĄ DROGĘ GODZI SIĘ WYBRAĆ?


PROFE-SORZE
WKRÓTCE UMRZESZ, PRAWDA?




ALE TO ...
TO ...
NASZE DZIECKO!

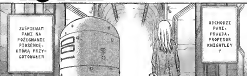
PRZYKRO MI..

Rok później ojciec umarł

ROK 2079, WRZESIEŃ

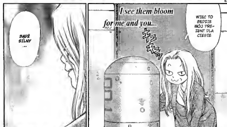
W 2079 "arka" opuściła orbitę ziemską i rozpoczęła ... podróż na odległą planetę

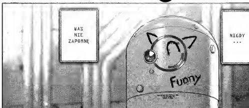
Pośród 140 tysięcy nitek ludzkiego DNA, nie było tych należących do mojego ojca


OBCHODZI PANI, PRAWDA, PROFESOR KNIGHTLEY ?
ZAŚPIEWAM PANI NA POŻEGNANIE PIOSENKĘ, KTÓRĄ PRZYGOTOWAŁEM


I see trees of green...


HMPH
red roses too...
CZY TO NIE JEST CZASEM "WHAT A WONDERFUL WORLD"?


WIĘC TO BĘDZIE MÓJ PREZENT DLA CIEBIE
I see them bloom for me and you...
BĄDŹ SILNY ...



And I think to myself
what a wonderful world

I see skies of blue
and clouds of white

The bright blessed day
the dark sacred night

And I think to myself

what a wondeful
world...



The colors of the rainbow
so pretty in the sky



Are also on the faces
of people going by

I see friends shaking hands 
 *saying, "How do you do?"*

They're really saying,

"I love you..." 





I hear babies crying
I watch them grow...
They'll learn much more than I'll ever know
And I think to myself
what a wonderful world





what a wonderful world...

oh, yeah...









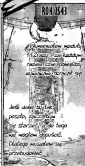


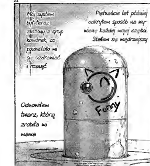
Chmury otoczyły "hotel", a burze nigdy nie ustają

Postanowiłem nazywać je "prądami atmosferycznymi"


ROK 2323 KWIECIEŃ
Cztery z siedmiu modułów padły ofiarą nieprawidłowości
Podczas ich wymiany zrobiłem przegląd całej wieży
Bycie ostrożnym jest warunkiem długiego życia


ROK 2372
Duża część zewnętrznego muru została oderwana, więc przeprowadziłem awaryjną odbudowę
Problem oczywiście był spowodowany wadliwym wykonaniem. Ludzie pozostają ludźmi, nieważne gdzie się znajdują


ROK 2543
Wymieniłem moduły 142 razy i za każdym razem czas pomiędzy wymianami skracał się
Jeśli dalej by tak poszło, zacząłbym się starzeć, a do tego nie mogłem dopuścić. Dlatego musiałem się przebudować


Piętnaście lat później odkryłem sposób na wymianę każdej mojej części. Stałem się mądrzejszy
Mój system był teraz złożony z grup komórek, co pozwoliło mi się odradzać i rosnąć
Odnowiłem twarz, którą zrobiła mi mama


Funny

Kiedy się odrodziłem, przypomniałem sobie ojca

Czy byłby ze mnie dumny?

A jeśli nie, to czy byłby smutny, gdybym zawiódł?

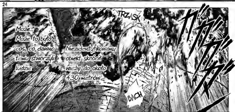
Czy "arka" działała bez zarzutu?

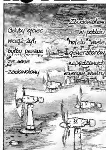
Czy zorza polarna wciąż tańczy tam w górze, ponad chmurami i 800 atmosferami ciśnienia, które szuka sposobu by mnie zniszczyć?

Taniec, którego nie ma kto oglądać...

ROK 5021, 7. GRUDNIA

BUUUM




Gdyby ojciec wciąż żył, byłby pewnie ze mnie zadowolony
Zbudowałem w pobliżu "hotelu" wiele generatorów napędzanych energią wiatru


Łagodna temperatura w "hotelu" była niezbędna dla zgromadzonego DNA
Musiałem szybko wziąć się do pracy


Z powodu tego incydentu arterie życiowe "hotelu", "generatory temperatury", przestały działać
Spowodowało to problemy z chłodzeniem


Roboty zwiadowcze nie dorównywały mi inteligencją, ale i tak były mądrzejsze od ludzi
Gdybym miał rację, w Ameryce Północnej wciąż powinno znaleźć się trochę paliwa atomowego


Wysłałem na zewnątrz "patrol zwiadowczy"
FUNNY 01

Zwiadowcy pokazali mi świat 3000 lat po tym, jak wyginęli ludzie

Wszystkie ślady ludzkości zostały zniszczone przez potężne wichry. Jednakże moim zwiadowcom udało się dwa lata później przywieźć kilka zardzewiałych głowic nuklearnych

TRZASK

Odrobinę głupszy ja zostawił pęknięte kable w spokoju

TRZASK

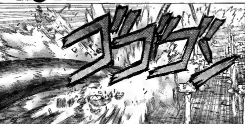
ROK 5075, KWIECIEŃ

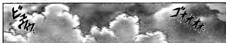
Po 500 latach gorąca pięć z siedmiu modułów, które dali mi ludzie, spaliło się w tym samym czasie. To był jakiś niewyobrażalny przypadek

SZCZĘK

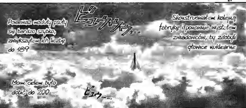
BRZDĘK








Obniżyłem "hotel" i zwiększyłem liczbę swoich modułów do 63
Wytwarzałem nieustannie wiatraki, które wciąż się psuły


Skonstruowałem kolejną fabrykę i ponownie wysłałem zwiadowców, by zdobyli głowice nuklearne
Ponieważ moduły psuły się bardzo szybko, zwiększyłem ich liczbę do 189
Moim celem było dobić do 200

Zanim się spostrzegłem, minęło 120 tysięcy lat

Na Ziemi bez zmian. Spadek temperatury, który tak mnie ucieszył 50 tysięcy lat temu, był jedynie nieznaczną epoką lodowcową

Epoką lodowcową o średniej temperaturze oscylującej wokół 245°C

Wieża zaczęła się rozpad.ć

Udało mi się osiągnąć to, że potrafię pracować, nie potrzebując chłodzenia, aż do temperatury 260°C

Wieża stała się 2000% bardziej wydajua, niż była wcześniej

I cała ta energia zużyta została na naprawy

Gdy żmudna odbudowa została wreszcie ukończona, minęło kolejne 100 tysięcy lat

Oprócz pokoi gościnnych nie zachowało się nic, co zrobiła ludzka ręka

Czy "arce" udało się dotrzeć do miejsca przeznaczenia?

Prądy atmosferyczne... burze są niezmienne

Jak zawsze czekam na dzień, który nigdy nie nadejdzie



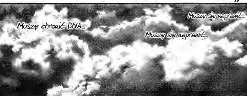
Czy ojciec mi wybaczy?



Czy matka... Nie, czy Kara kiedykolwiek mi przebaczy?
Och, co je wygaduję?



Która godzina?
Jak dawno temu utraciłem poczucie czasu?
Ach...
"Hotel" się rozpada



Muszę się naprawić...
Muszę się naprawić...
Muszę chronić DNA...

Muszę się naprawić
Mam coś, co nakazano mi chronić
Dlatego muszę się naprawić

260°C
Świat się ochładza
Któregoś dnia...
Któregoś dnia
Moim zadaniem jest ochrona "hotelu", aby pewnego dnia przywrócone zostało zycie

ビュウウー

Zachowały się jedynie dwa moduły. Póki co działają prawidłowo, ale nie umiem przewidzieć, kiedy przestaną

Maszyna ekspresji genów zepsuła się jakiś czas temu, więc już nigdy nie będę w stanie przywrócić życia na Ziemi

Nic mnie to nie obchodzi

Powinienem ich bronić

Istnieję tylko z powodu "hotelu"

Ojcze...

Proszę... Proszę, przebacz mi...

31

Jak to?

Woda?

Deszcz?

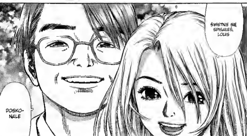
Duchy?

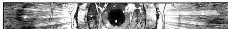
Błąd systemu?






NIE WY-PEŁNIŁEM WASZYCH INSTRUKCJI
JESTEM ZŁYM CHŁOPCEM
PRZE-PRASZAM
...
TAK MI PRZYKRO, TATO


ŚWIETNIE SIĘ SPISAŁEŚ, LOUIS
DOSKO-NALE








オオオオ

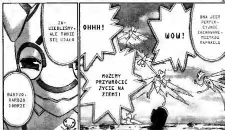
NOAH


JESTEŚCIE LUDZMI?
DYREKTORZE
JESTEŚMY NAJNOWSZĄ WERSJĄ SYSTEMU, KTÓRY W DAWNYCH CZASACH UMIESZCZONO W "ARCE"
LUDZKOŚĆ WYMARŁA. JUZ NIE ISTNIEJE

POWIEDZ CO SIĘ STAŁO?
KTÓRY MAMY ROK?
STRACILIŚMY CAŁE DNA SCHOWANE W "ARCE" PODCZAS LĄDOWANIA NA WYZNACZONEJ PLANECIE
NASZA MISJA SIĘ NIE POWIODŁA
WRÓCILIŚMY NA ZIEMIĘ, ABY POWOŁAĆ DO ŻYCIA DNA STWORZEŃ, KTÓRE ZŁOŻONO W TOBIE DLA POTOMKÓW RODZAJU LUDZKIEGO
ŚRODOWISKO NATURALNE POWRÓCIŁO DO SWEGO ORYGINALNEGO STANU
HOTEL ...
NIE WYGLĄDA TAK, JAK W NASZYCH ZAPISKACH

WIDZĘ, PRZEZ JAKIE POTWORNE RZECZY MUSIAŁEŚ PRZEJŚĆ
DYREKTORZE

UDAŁO CI SIĘ OCHRONIĆ ZYCIE ...
...PRZEZ PONAD 27 MILIONÓW LAT
TO CUD



NIE EKSCYTUJCIE SIĘ TAK!

PROSZĘ, NIE BĄDŹCIE TACY PODNIECENI

LUDZKOŚĆ

PROFESOR DOCKINS

ORAZ MOI RODZICE POWIERZYLI MI MISJĘ, KTÓREJ NIE UDAŁO MI SIĘ UDŹWIGNĄĆ

POWINNO TAM BYĆ ...

LUDZKIE DNA

ZAJRZYJCIE DO POKOI GOŚCINNYCH

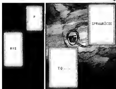
PROSZĘ

TO MÓJ "MŁODSZY BRACISZEK"

RODZICE NIE CHCIELI, BYM GO ZATRZYMAŁ, ALE ZROBIŁEM TO BEZ ICH WIEDZY



41



Proszę



JAK SOBIE ZYCZYSZ,

DYRE-KTORZE

NOAH



42

HOTEL: OD ROKU 2079 DO 27034732
DYREKTOR: LOUIS ARMSTRONG

"HOTEL" - KONIEC

ONE-SHOT



TŁUMACZENIE
TODDZIAK

KOREKTA
YOUJI

EDYCJA
NARU

HTTP://BAN-ZAI.INFO